

SPAANS

¿Problemas con tus vecinos? ¡Mediación de barrio!

Problemas con tus vecinos pueden perturbar el placer de vivir.

A veces la gente sufre de los vecinos, por ejemplo de música fuerte, de perros ladrando, o cajón de sastre.

Hablaría juntos. Si hablar juntos falla, llamaría mediación de barrio.

Estamos felices de ayudarse. El objetivo de mediación de barrio es subsanar el contacto con sus vecinos, de modo que vivir sea agradable de nuevo.

Los mediadores de barrio, bien capacitados, lo ayudan a usted y a los vecinos de hablar juntos sobre las soluciones.

¡Así es como lo hacemos!

- Llamaría a la mediación de barrio para informar sobre su molestia.
- Los mediadores de barrio hacen una cita para visitarse en su casa.
- Los mediadores se tomen el tiempo para escuchar su historia.
- Después vamos a sus vecinos. También nos gusta escuchar a sus versión de la historia.
- Cuando los vecinos quieren hablar con usted, organizaremos una conversación de mediación.
- Esta conversación conjunta tiene lugar en una casa del barrio o en un otro lugar neutral.
- Con nuestra ayuda puede hablar juntos sobre cosas y hacer buenos compromisos.
- Los mediadores ayudan con esta conversación. Los mediadores son neutrales y imparciales y tienen la obligación de silencio.
- Unas semanas después la conversación de mediación llamaremos los dos vecinos para verificar si los compromisos han ido bien.
- Si no han ido bien, luego miramos lo que todavía es posible de modo que ambos puedan vivir agradable.

Mediación de barrio es gratis.

El contacto

Puede contactarnos por e-mail: i.saueressig@saamwelzijn.nl

Por teléfono en días de trabajos de 9.00 hasta las 17.00 por 06-39345740

Para más información: www.saamwelzijn.nl